


# ULTIMA DOMENICA

## DOPO L' EPIFANIA DEL SIGNORE

### LAST SUNDAY

### AFTER THE EPIPHANY OF THE LORD

#### INGRESSA



The image shows two staves of Gregorian chant notation. The first staff begins with a large initial 'I' and contains the lyrics 'Ustus es Dómine, et rectum iudi- ci-um tu- um:'. The second staff continues the melody with the lyrics 'fac cum ser- vo tu-o secúndum mise-ri-cór-diam tu- am.'.

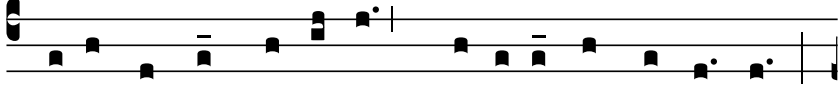

I Ustus es Dómine, et rectum iudi- ci-um tu- um:

fac cum ser- vo tu-o secúndum mise-ri-cór-diam tu- am.

---

## Duomo di Milano

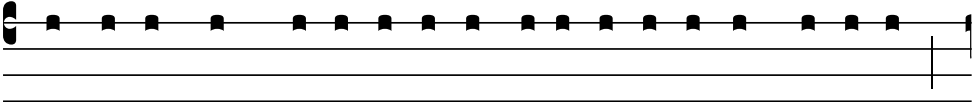
### AD ASPERSIONEM ACQUÆ BENEDICTÆ

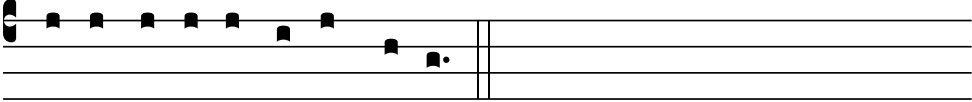
**A**  -spérges me, Dómi-ne, \* hyssópo et mundá-bor:  
  
la-vá- bis me, et super nivem de-al-bá-bor.

#### Schola

Miserére mei, Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam.

#### Assembly



Et secúndum multi-tú-di-ne mise-ra-ti- ónum tu- árum  
  
de-le i- niqui-tátem meam.

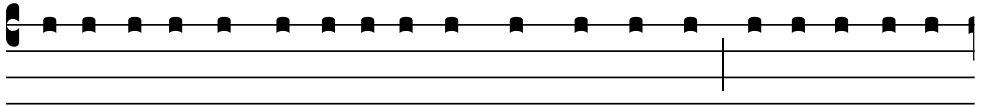
#### Schola

Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto.

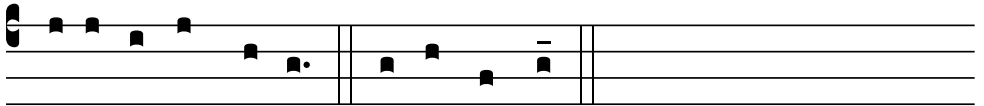
---

# Duomo di Milano

## Assembly



Sicut e-rat in princí-pi-o, et nunc et semper, et in sæcu-la



sæcu-lórum. Amen. Aspérge me...

## GLORIA IN EXCELSIS DEO

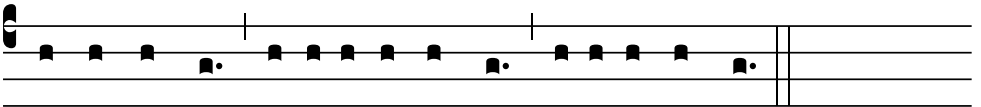
Priest

Glória in excelsis Deo.

Schola

Et in terra pax homínibus bonæ voluntátis.

Assembly

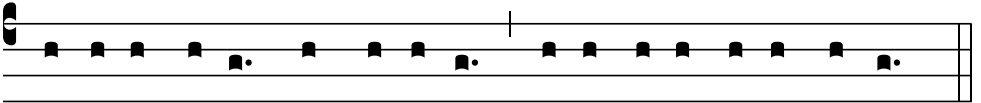


Laudámus te. Benedí-cimus te. Ado-rámus te.

Schola

Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam.

Assembly

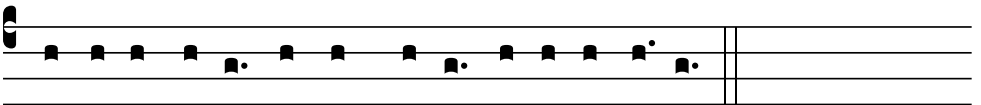


Dómine Deus, Rex cæ-lé-stis, Deus Pater omnípotens.

Schola

Dómine Fili unigénite, Iesu Christe.

Assembly



Dómine Deus, Agnus De-i, Fí-li-us Patris.

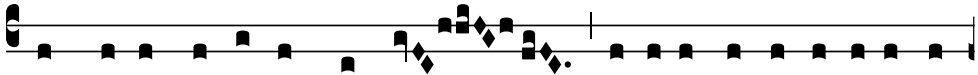
---

## Duomo di Milano

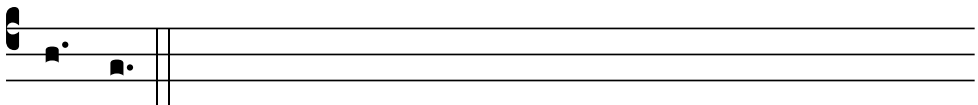
Schola

Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis.

Assembly



Qui tollis peccá-ta mundi, súscipe depreca-ti-ónem

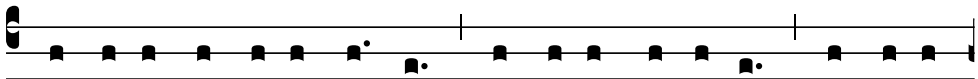


nostram.

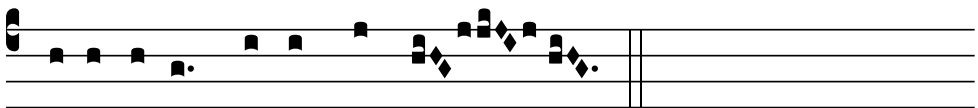
Schola

Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis.

Assembly



Quóniam tu solus sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus



Altís-simus, Ie-su Christe.

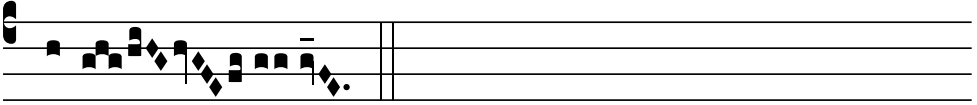
Schola

Cum sancto Spíritu, in glória Dei Patris.

---

# Duomo di Milano

## Assembly

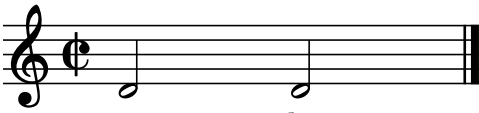


Amen.

## RESPONSORIAL PSALM



L'a-ni-ma mi - a spe - ra nel - la tua pa -



ro - la.

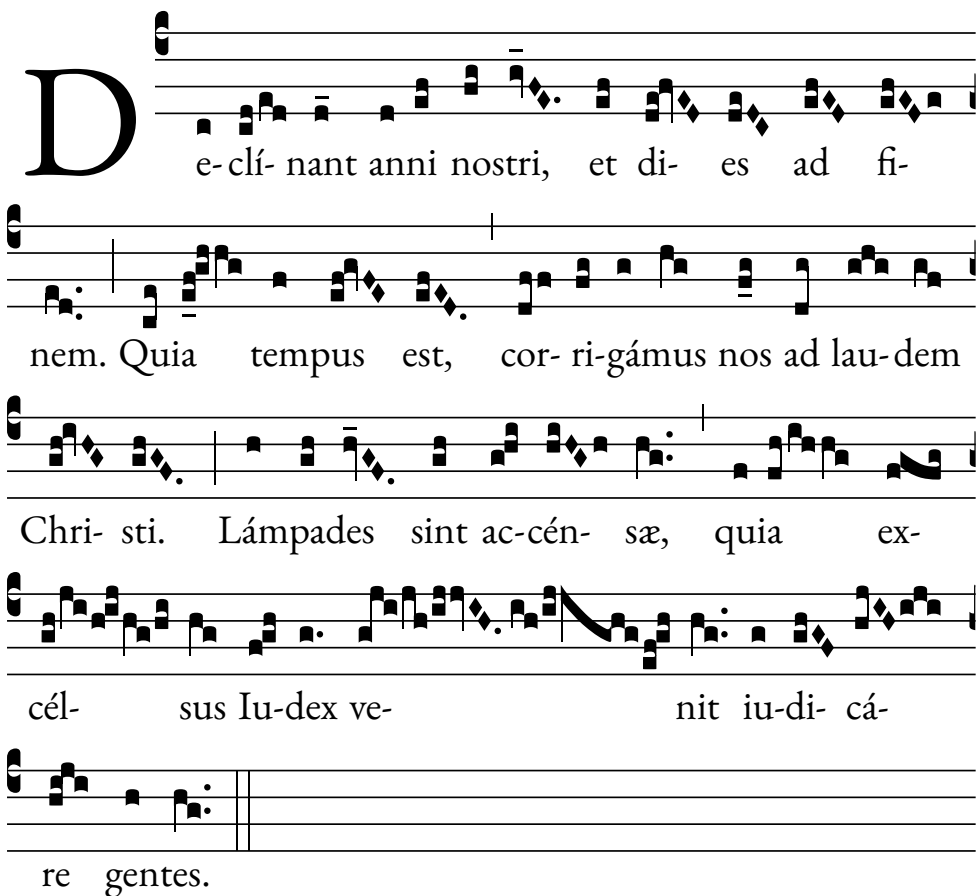
## ALLELUIA



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.



POST EVANGELIUM



**D**e-clí- nant anni nostri, et di- es ad fi-  
nem. Quia tempus est, cor- ri-gámus nos ad lau- dem  
Chri- sti. Lámpades sint ac-cén- sæ, quia ex-  
cél- sus Iu-dex ve- nit iu-di- cá-  
re gentes.

# Duomo di Milano

## CREDO

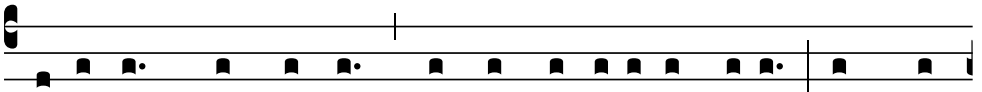
Priest

Credo in unum Deum.

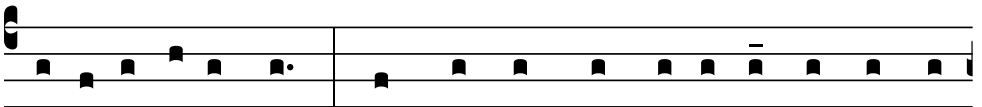
Schola

Patrem omnipoténtem, factórem cæli et terræ, visibílium ómnium, et invisibílium. Et in unum Dóminum, Iesum Christum, Fílium Dei unigénitum; et ex Patre natum ante ómnia sæcula. Deum de Deo, lumen de lúmine, Deum verum de Deo vero.

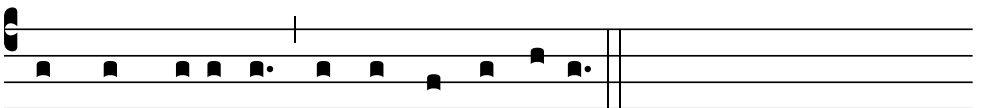
Assembly



Génitum, non factum, consubstanti-álem Patri; per quem



ómnia facta sunt. Qui propter nos hómines et propter



nostram salútem descéndit de cælis.

Schola

Et incarnátus est de Spíritu Sancto ex María Vírgine: et homo factus est. Crucífíxus étiam pro nobis sub Póntio Piláto, passus et sepúltus est.



## Duomo di Milano

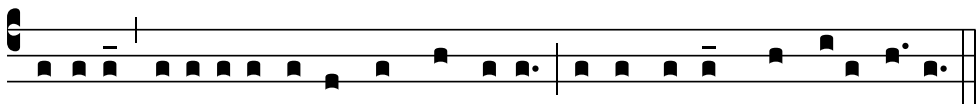
### Assembly



Et resurréxit térti-a di-e secúndum Scriptúras. Et ascéndit ad



cælos: sedet ad délixteram Patris. Et í-terum ventúrus est cum

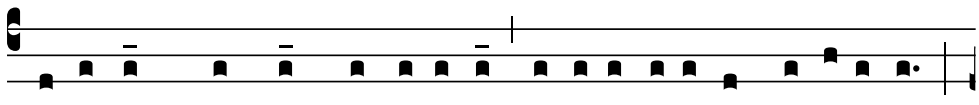


glóri-a iudicáre vivos et mórtuos; cuius regni non erit fi-nis.

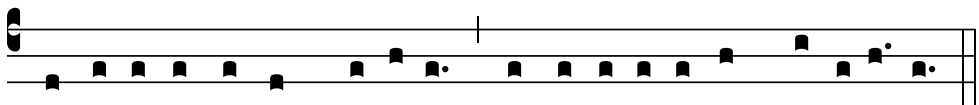
### Schola

Et in Spíritum Sanctum, Dóminum et vivificántem; qui ex Patre Flióque  
procédit. Qui cum Patre et Fílio simul adorátur et conglorificátur. Qui  
locútus est per Prophétas.

### Assembly



Et unam, Sanctam, Cathólicam et Apostólicam Ecclési-am.



Confí-te-or unum baptísma in remissi-ónem peccatórum.

---



ACCLAMATIONES POST CONSECRATIONEM

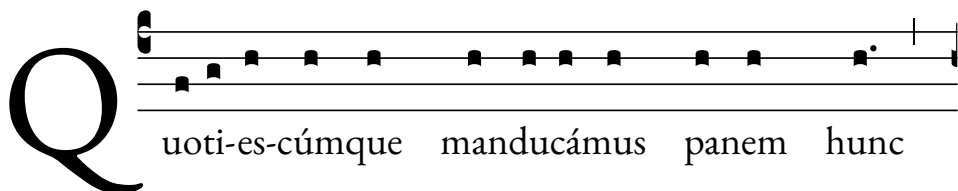
**M** ortem tuam annunti- ámus, Dómi-ne, et tuam  
resurre-cti-ónem confi- témur, donec vé- ni-as.



**S** al-vátor mundi salva nos, qui per crucem  
et resurrec-ti-ónem tuam li-be-rá- sti nos.



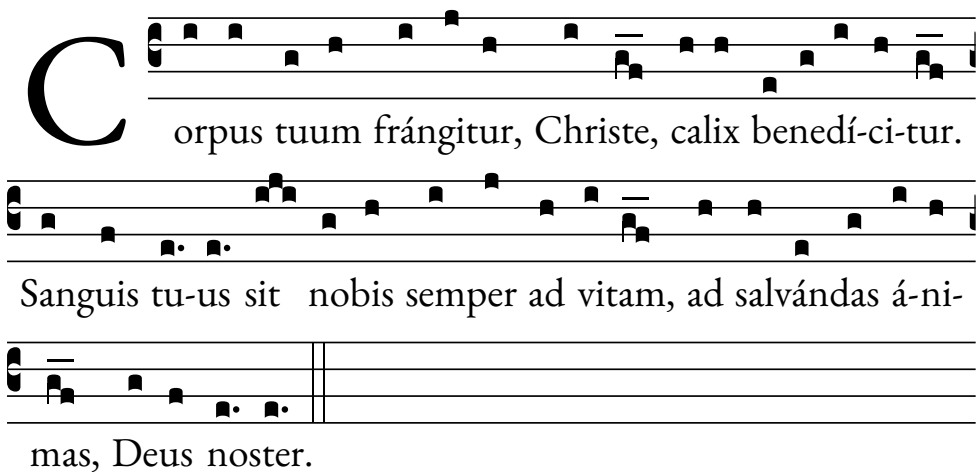
**Q** uoti-es-cúmque manducámus panem hunc





# Duomo di Milano

## CONFRACTORIUM



**C** orpus tuum frángitur, Christe, calix benedí-ci-tur.

Sanguis tu-us sit nobis semper ad vitam, ad salvándas á-ni-

mas, Deus noster.

THE LORD'S PRAYER



**P**a-ter noster, qui es in cæ-lis, sancti-fi-cétur nomen  
tuum; ad- vé-ni-at ré-gnum tuum; fi-at volúntas tu-a,  
sicut in cæ-lo et in ter-ra. Panem nostrum co-ti-di-ánum  
da nobis hó-di-e; et dimítte nobis dé-bi-ta nostra,  
sicut et nos dimíttimus de-bi-tó-ribus nostris;  
et ne nos indúcas in tenta-ti-ónem; sed lí-be-ra nos a malo.



## Duomo di Milano

### TRANSITORIUM



C an-tá-bo Dó-mi-no, qui bo-na trí-buit  
mi-hi: et psallam nó-mini Dómi-ni al-  
tís-si-mi.

### RECESSIONAL

Vincenzo Petrali (1830-1889)

*Suonata per l'offertorio in do minore*

---



# Duomo di Milano

## CREDITS

*Proper* – Antiphonale Missarum juxta ritum Sanctæ Ecclesiæ Mediolanensis (1935)  
Graduale Romanum (1974)

*Ordinary* – Antiphonale Missarum juxta ritum Sanctæ Ecclesiæ Mediolanensis (1935)

*Polyphony of Gloria* – Massimo Palombella

*Responsorial Psalm* – Massimo Palombella

*Gospel acclamation* – Massimo Palombella

*Polyphony of Credo* – Luciano Migliavacca

*Polyphony of Sanctus* – Massimo Palombella

The Duomo Chapel Choir – Milan  
Organist: Alessandro La Ciacera  
Director of Music: Massimo Palombella

